भारत सरकार गृह मंत्रालय SIL

हिं सामक्री के अस्तुम्ह के असामकार के Ever समाजान **लोक सभा**

अतारांकित प्रश्न संख्या 3332

दिनांक 16/03/2021/25 फाल्गुन,1942 (शक) को उत्तर के लिए

क्राप्तिक सरकारी अधिस्चनाओं का प्रकाशन

†3332. श्री ए. के. पी. चिनराजः

क्या गृह मंत्री यह बताने की कृपा करेंगे किः

(क) क्या सरकारी अधिसूचनाएं, अधिनियमों आदि को केवल हिंदी और अंग्रेजी में प्रकाशित किया जाता है और यदि हां, तो तत्संबंधी ब्यौरा क्या है;

(ख) सभी सरकारी अधिसूचनाओं, अधिनियमों को तमिल, तेलगु, कन्नड़, मलयालम, उड़िया, बंगाली भाषाओं में अधिसूचित नहीं किए जाने के क्या कारण है; और

अनुमानित संख्या कितनी है?

उत्तर

गृह मंत्रालय में राज्य मंत्री (श्री नित्यानंद राय)

(क) : राजभाषा अधिनियम, 1963 की धारा 3(3)(i) के अनुसार हिन्दी और अंग्रेजी दोनों ही भाषाओं का प्रयोग संकल्पों, साधारण आदेशों, नियमों, अधिसूचनाओं, प्रशासनिक या अन्य प्रतिवेदनों या प्रेस विज्ञप्तियों के लिए किया जाएगा, जो केन्द्रीय सरकार द्वारा या उसके किसी मंत्रालय, विभाग या कार्यालय द्वारा या केन्द्रीय सरकार के स्वामित्व में या नियंत्रण में किसी निगम या कम्पनी द्वारा या ऐसे निगम या कम्पनी के किसी कार्यालय द्वारा निकाले जाते हैं या किए जाते हैं।

तदापि प्राधिकृत पाठ (केन्द्रीय विधि) अधिनियम, 1973 के प्रावधानों के अनुसार संविधान की आठवीं अनुसूची में विनिर्दिष्ट (हिन्दी से भिन्न) किसी भाषा में राष्ट्रपति के प्राधिकार से राजपत्र में प्रकाशित किसी केन्द्रीय अधिनियम या राष्ट्रपति द्वारा प्रख्यापित किसी अध्यादेश का, या संविधान या किसी केन्द्रीय अधिनियम के अधीन जारी किए गए किसी आदेश, नियम, विनियम या उपविधि का, अन्वाद उस भाषा में उसका प्राधिकृत पाठ समझा जाएगा। (क) क्या सरकारी अधिस्थानाए, आंधोलियानी आदि को केवल हिंदी और अंबेजी में

(ख): 26 जनवरी 1950 को संविधान लागू होने पर यह तय हुआ कि भारत संघ की राजभाषा हिंदी और उसकी लिपि देवनागरी होगी, साथ ही यह भी तय ह्आ कि अगले 15 वर्षों के लिए अंग्रेजी भाषा का भी प्रयोग किया जाएगा। तमिल, तेलुगू, कन्नड़, मलयालम, उड़िया और बंगाली भाषा संघ की आठवीं अनुसूची में शामिल की गई हैं।

(ग): भारत की जनगणना 2011 में भाषा और मातृभाषा के आंकड़ों के अनुसार, गैर-हिंदी राज्यों ('ग' क्षेत्र) में हिंदी और अंग्रेजी बोलने वाली आबादी का विवरण अनुलग्नक पर है। 1963 की धारा 3(3)(1) के अनुसार क्रिक्टी और अंग्रेजी होनों हो आकार्त का

प्रयोग संकल्पों, साधारण आदेशों, लियाओं, अधिस्थानाओं, प्रशासनिक या अन्य प्रतिवेदनों या प्रेस

GOVERNMENT OF INDIA MINISTRY OF HOME AFFAIRS

LOK SABHA UNSTARRED QUESTION NO. 3332

TO BE ANSWERED ON THE 16TH MARCH, 2021/ PHALGUNA 25, 1942 (SAKA)

PUBLICATION OF GOVERNMENT NOTIFICATIONS

3332. SHRI A.K.P. CHINRAJ:

Will the Minister of HOME AFFAIRS be pleased to state:

- (a) whether the Government notifications, Acts etc. are published only in Hindi and English and if so, the details thereof;
- (b) the reasons for not notifying all Government Notifications, Acts in Tamil, Telugu, Kannada, Malayalam, Odia, Bengali; and
- (c) the estimated number of people from Non-Hindi speaking States who would understand the said Notifications, Acts?

ANSWER

MINISTER OF STATE IN THE MINISTRY OF HOME AFFAIRS (SHRI NITYANAND RAI)

(a): As per Section 3(3)(i) of the Official Languages Act, 1963 both Hindi and the English languages shall be used for resolutions, general orders, rules, notifications, administrative or other reports or press communiqués issued or made by the Central Government or by a Ministry, Department or office thereof or by a corporation or company owned or controlled by the Central Government or by any office of such corporation or company.

However as per the provisions of the Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 a translation in any language (other than Hindi) specified

"सरकारी अधिसूचनाओं का प्रकाशन" के संबंध में दिनांक 16.03.2021 के लोक सभा अतारांकित प्रश्न सं. 3332के उत्तर में उल्लिखित अनुलग्नक

क्र.	राज्य/संघ शासितप्रदेश	हिंदी बोलने वाली आबादी	अंग्रेजी बोलने वाली आबादी
4	जम्मू और कश्मीर	2612631	967
2	सिक्किम	48586	112
3	अरुणाचल प्रदेश	98187	menter dimer 108
4	नागालैंड	62942	419
5	मणिपुर	31703	331
6	मिज़ोरम	10677	61
7	त्रिपुरा	77701	54
8	मेघालय अस्त्र अस्त्र	62905	311 x 311
9	असम	2101435	1287
10	पश्चिम बंगाल	6356059	14945
11	ओडिशा	1239037	2154
12		3120413	13049
13		2013364	23227
14	गोवा	150017	9765
15	लक्ष्यदीप	160	i
16		51928	Tomadi soule 4471
17	तमिल नाड्	393380	24495
18	3.0	6403	518
10	कुल अध्यावसभ्य अध	18437528	9627

the President in the Official Gazette of any Central Act or of any Ordinance promulgated by the President, or of any order, rule, regulation or bye-law issued under the Constitution or under any Central Act, shall be deemed to be the authoritative text thereof in such language.

- (b): On enactment of Constitution of India on 26 January 1950, it was decided that the Official Language of the Union of India will be Hindi and its script Devanagari, it was also decided that the English language will also be used for the next 15 years along with Hindi. Tamil, Telugu, Kannada, Malayalam, Oriya and Bengali are included in the Eighth Schedule of the Union.
- (c): As per Data on Language and Mother Tongue in Census 2011 of India, the details of Hindi and English Speaking population in Non-Hindi states (Region C) is at annexure.

ANNEXURE IN REPLY TO LOK SABHA UNSTARRED QUESTION NO. 3332 FOR ANSWER ON 16.03.2021 REGARDING "PUBLICATION OF GOVERNMENT NOTIFICATIONS"

Sr.	Hindi states State/UT	Hindi Speaking Population	English Speaking Population
1 10	Jammu and Kashmir	2612631	967
2	Sikkim	48586	remos em sobau taun 112
3	Arunachal Pradesh	98187	108
1	Nagaland	62942	419
5	Manipur	31703	331
5	Mizoram	10677	61
7	Tripura	77701	54
8	Meghalaya	62905	311
9	Assam	2101435	1287
10	West Bengal	6356059	14945
11	Odisha	1239037	2154
12	Andhra Pradesh	3120413	13049
		2013364	23227
13	Karnataka		9765
14	Goa	150017	9703
15	Lakshadweep	160	1
16	Kerala	51928	4471
17	Tamil Nadu	393380	24495
18	Puducherry	6403	518
	Total	18437528	96275